STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 9 декабря 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) СОЗДАЕТ ЦЕЛЕВУЮ ГРУППУ ПО БОРЬБЕ С ГОЛОДОМ (ANTI-HUNGER TASK FORCE)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о создании Целевой группы штата Нью-Йорк по борьбе с голодом (New York State Anti-Hunger Task Force), в состав которой войдут эксперты, адвокаты и руководители штата и члены местных администраций для разработки и внедрения направленных на реальные действия рекомендаций по борьбе с голодом и улучшению доступа к свежей продукции местных фермерских хозяйств и производителей.

«Целевая группа штата Нью-Йорк по борьбе с голодом (New York State Anti-Hunger Task Force) станет ключевым ресурсом и инструментом в наших постоянных усилиях по искоренению голода в Нью-Йорке, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Собирая за одним столом экспертов, официальных лиц и адвокатов, мы можем повысить эффективность нашей борьбы с голодом за счет улучшения координации значительных государственных и частных ресурсов, которые предназначены для решения этого важного вопроса. Голод в Нью-Йорке — это многолетняя проблема, которую невозможно решить за несколько недель, поэтому данная Целевая группа (Task Force) является правильным шагом в направлении развития твердых решений по улучшению доступа к продуктам питания для нуждающихся и строительству более здоровых и благополучных территориальных сообществ. В 21-м веке просто нельзя допустить, чтобы один миллион нью-йоркских детей ложились спать голодными, и такому большому количеству семей недоставало еды на столе. Я благодарю членов Целевой группы (Task Force) за их преданность делу и работу».

Почти 14% нью-йоркских семей борются с голодом, и не менее миллиона нью-йоркских детей живут в семьях, у которых продукты питания есть не всегда и не постоянно. Тем не менее, приблизительно 1 из 4 ньюйоркцев, которые имеют право на получение продовольственных талонов (food stamps), не получают их.

Целевая группа по борьбе с голодом (Anti-Hunger Task Force) разработает стратегии, направленные на:

- максимальное увеличение ресурсов для борьбы с голодом в штате Нью-Йорк за счет увеличения участия в финансируемых из федерального бюджета программах, таких как

Программа дополнительного питания SNAP, школьные завтраки и школьные обеды;
• использование партнерств государственного и частного секторов для расширения информационно-разъяснительной работы среди населения и задействование преимуществ сотрудничества государственного и коммерческого секторов и неприбыльных организаций; а также
• улучшение доступа к качественной, здоровой пище за счет использования сельскохозяйственной продукции из штата Нью-Йорк и товаров местного производства для борьбы с голодом, с одновременным созданием рабочих мест и поддержкой экономического развития.

Целевая группа по борьбе с голодом (Anti-Hunger Task Force) будет работать под председательством Маргарет Первис (Margarette Purvis) — президента и главного исполнительного директора организации Food Bank of New York City, — и будет включать в себя экспертов по вопросам голода и питания, адвокатов в сфере борьбы с голодом, поставщиков услуг, представителей сельскохозяйственной отрасли, местных органов власти и образования, неприбыльных организаций и частного сектора, а также членов Кабинета Губернатора.

Маргарет Первис (Margarette Purvis), президент и главный исполнительный директор организации Food Bank For New York City, подчеркнула: «Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за это назначение и за его руководящую роль в этом важном вопросе. Со времен Великой рецессии, в нашем штате и городе голод достиг беспрецедентного уровня. Недавние сокращения жизненно важных продовольственных ресурсов по Программе дополнительного питания (SNAP), которая оказывает помощь ньюйоркцам с низким уровнем доходов, чрезвычайно обостряют срочность данного вопроса. С созданием этой Целевой группы по борьбе с голодом (Anti-Hunger Task Force), руководящая роль Губернатора Куомо (Cuomo) обеспечит прекрасную возможность отреагировать в этой ситуации, эффективно используя ресурсы нашего штата для усиления борьбы с голодом в штате Нью-Йорк и укрепления нашей системы социальной защиты».

Billy Shore, исполнительный директор и учредитель организации Share Our Strength, отметил: «Целевая группа по борьбе с голодом (Anti-Hunger Task Force) является важнейшим шагом вперед к обеспечению того, чтобы у детей штата Нью-Йорк каждый день была здоровая пища. Мы готовы работать с Губернатором и другими нашими партнерами, чтобы голос наших самых уязвимых детей был услышан, и обеспечить, чтобы ни один ребенок в штате Нью-Йорк не голодал».

Joel Berg, исполнительный директор Коалиции г. Нью-Йорк по борьбе с голодом (New York City Coalition Against Hunger), дополнил: «Для меня — большая честь участвовать в работе этой жизненно важной целевой группы. Губернатор Куомо (Cuomo) четко понимает, что борьба с голодом приносит пользу всем жителям штата, улучшая здоровье, создавая рабочие места, повышая уровень образования, сокращая бедность, помогая местным фермерам, а также увеличивая экономические возможности. В прошлом году, Губернатор Куомо (Cuomo) упростил для работающих семей и пожилых людей возможность получения федеральных пособий на

питание, устранив расточительную штрафную систему идентификации подателей заявок по отпечаткам пальцев и внедрив более эффективные способы укрепления целостности программы. Я с нетерпением жду начала работы в составе целевой группы над углублением этого успеха посредством многосторонних мероприятий государственного и частного секторов по борьбе с голодом и улучшению обеспечения питанием в масштабах штата».

Linda Bopp, исполнительный директор организации Hunger Solutions New York, заявила: «Голод — это неприемлемая и предотвратимая реальность для многих жителей штата Нью-Йорк. В действительности, более 17 % жителей Нью-Йорка с большим трудом обеспечивают себе достаточное количество пищи на каждый день. Губернатор Куомо (Cuomo) продолжает демонстрировать стратегическое руководство, когда дело доходит до понимания и принятия мер к уменьшению голода. Целенаправленные и скоординированные усилия Целевой группы по борьбе с голодом (Anti-Hunger Task Force) приблизят нас к нашей общей задаче — чтобы никто не ложился спать голодным».

В состав Целевой группы по борьбе с голодом (Anti-Hunger Task Force) вошли:

- Маргарет Первис (Margarette Purvis), Президент и Главный исполнительный директор организации Food Bank of New York City (председатель);
- Richard Ball, владелец, Schoharie Valley Farms;
- Joel Berg, исполнительный директор, Коалиция г. Нью-Йорк по борьбе с голодом (New York City Coalition Against Hunger);
- Kathryn Boor, декан, Колледж сельского хозяйства и биологических наук Корнелльского университета (Cornell University College of Agriculture & Life Sciences);
- Linda Bopp, исполнительный директор, NYS Hunger Solutions;
- Richard Buery, президент и главный исполнительный директор, Общество помощи детям (Children’s Aid Society);
- Stephen Cook, профессор, Медицинский центр Университета Рочестера (University of Rochester Medical Center);
- Patricia Daley-Jimenez, президент, NY School Nutrition Association;
- Ray Denniston, сопредседатель, Broome-Tioga BOCES Food Service (Farm to School);
- Kathleen Donahue, вице-президент, NYSUT;
- Maureen Donahue, директор, центральный школьный округ Юго-западного региона, г. Джеймстаун (Southwestern Central School District, Jamestown);
- Diane Eggert, исполнительный директор, Федерация Фермерских рынков Нью-Йорка (Farmers Market Federation of New York);
- Beth Finkel, исполнительный директор, AARP New York
- Kathy Goldman, содиректор, Community Food Advocates;
- Harvey Lawrence, президент и главный исполнительный директор, семейный медицинский центр Brownsville Multi-Service Family Health Center;
- Mark Quandt, президент, Food Bank Association of New York State;
- Raul Russi, главный исполнительный директор, Acacia Network;

• David Sutkowy, руководитель, отделение Департамента социального обслуживания в округе Онондага (Onondaga County Department of Social Services);
• James Rogers, президент и главный исполнительный директор, Food Industry Alliance;
• Laurie Tisch, президент, Laurie M. Tisch Illumination Fund;
• James Tomarken, руководитель, Департамент здравоохранения округа Саффолк (Suffolk County Department of Health);
• Jeff Williams, директор по общественно-политическим вопросам, NY Farm Bureau;

Руководители Управления сельского хозяйства и рынков (Agriculture & Markets), Управления по делам детей и семей (Children & Family Services), Департамента образования (Department of Education), Управления по вопросам предоставления временной помощи и помощи по нетрудоспособности (Office of Temporary & Disability Assistance) и Департамента здравоохранения (Department of Health), а также директор по фермерским рынкам корпорации Empire State Development Corporation и директор Службы по взаимодействию с пожилым населением (State Office for the Aging) также будут принимать участие в работе Целевой группы, в силу занимаемых должностей.

Под руководством Губернатора в течение последних трех лет штат Нью-Йорк предпринимает значительные шаги в направлении расширения продовольственной помощи нуждающимся жителям штата Нью-Йорк. В 2011 году Губернатор Куомо (Cuomo) начал реализацию программы FreshConnect, которая обеспечивает свежую, выращенную местными производителями продукцию территориальным сообществам, в которых ощущается недостаток в подобных поставках. Программа FreshConnect включает в себя такие проекты, как молодежные рынки, доставка продукции в места проживания граждан с низким уровнем доходов и новые инициативы на традиционных фермерских рынках.

Губернатор также отменил требование идентификации по отпечаткам пальцев для подателей заявок и получателей льгот, тем самым упростив процесс подачи заявок и устранив препятствия к сокращению масштабов голода среди детей и взрослых.

В дополнение к этому, Губернатор Куомо (Cuomo) недавно объявил о выделении финансирования в размере около $5 млн в рамках Единовременного гранта на нужды социального обеспечения, связанные с устранением последствий урагана «Сэнди» (Superstorm Sandy Social Services Block Grant), с целью дальнейшей поддержки продовольственной помощи пострадавшим от урагана «Сэнди»; и, ближе ко Дню благодарения, объявил о повышении на 15 % финансирования организаций продовольственной помощи и других программ экстренной продовольственной помощи.

###